

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

<p>※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）</p>	<p><input type="checkbox"/>藝術節 <input type="checkbox"/>音樂節 <input type="checkbox"/>戲劇節 <input type="checkbox"/>研討會 <input type="checkbox"/>展覽 <input type="checkbox"/>駐村計畫  <input type="checkbox"/>競賽 <input type="checkbox"/>影展 <input checked="" type="checkbox"/>交流計畫</p> <p>活動名稱（中文）：麥可契訶夫技巧國際教師交流會</p> <p>（英文）：Michael Chekhov Teachers Retreat</p> <p>網站：<a href="https://www.facebook.com/groups/1089873787826862/">https://www.facebook.com/groups/1089873787826862/</a></p> <p>主辦單位（中文）：歐洲麥可契訶夫協會</p> <p>（英文）：Michael Chekhov Europe</p> <p><input type="checkbox"/>學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/>機構邀請 <input type="checkbox"/>人才徵選 <input type="checkbox"/>課程/講座  <input type="checkbox"/>其他_____</p> <p>機構/舞團名稱（中文）：歐洲麥可契訶夫協會</p> <p>（英文）：Michael Chekhov Europe</p> <p>網站：<a href="http://www.michaelchekhov.eu/">http://www.michaelchekhov.eu/</a></p>
<p>※二、活動期程</p>	<p>（起）西元 2018 年 7 月 29 日～（迄）西元 2018 年 8 月 2 日</p>
<p>※三、活動地區 （請詳列）</p>	<p>(1) 格羅日年，克羅埃西亞（Groznjan, Croatia）</p> <p>(2)</p> <p>(3)</p>
<p>※四、活動簡介（或藝術節起源、特色、重要性與現況）（約 400 字）</p>	<p>一代表演藝術大師麥可契訶夫（1891-1955）的表演系統在他過世後繼續開枝散葉，今日在歐美兩地各有MICHA與MCE兩大機構專為建立麥可契訶夫技巧教學的國際網路而努力。</p> <p>1999 年，麥可契訶夫的美國末代弟子 Joanna Merlin, Mala Powers, Jack Colvin 和 Deidre Hurst du Prey 以他們的國際網絡關係，在美國創立了 The Michael Chekhov Association (MICHA) 成為美國麥可契訶夫技巧學術研究與教學師資的培育中心。MICHA開始成為來自世界各地有心向學的表演藝術家的交流平台，每年在美國定期舉辦國際工作坊與教師培訓學程。而歐洲第二代弟子們則於 2008年以跨國聯盟的概念創立了Michael Chekhov Europe (MCE)，核心成員們來自歐洲各國，共同研發一套六個單元的麥可契訶夫技巧學程，以主動開展的方式，派遣核心教師前往世界各地有需要的機構或團體進行教學。這些年來他們教學的領域已從歐洲各國，延伸至土耳其、以色列、南美洲，然後於 2014 年</p>

	<p>受本人的邀約來到台灣，正式展開了在東亞的教學領域。</p> <p>MICHA 與 MCE 早已發現優秀師資的可貴,而開始了師資互惠的交流動作。慶祝成立滿十週年的 MCE 決定在 2018 年的夏天召開麥可契訶夫技巧國際交流大會，邀請現今世界各地老、中、青三代將近四十名的優秀教師，齊聚於克羅埃西亞的古城「格羅日年」(Groznanj),針對麥可契訶夫技巧的教學研究、世界的需求與定位，以及此體系的過去、現在與未來，進行新世紀的國際對話與交流。</p>		
<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：格羅日年城堡 （英文）：Kaštel Grožnjan</p>		
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)：</p> <p>本場地並非專業劇場空間，但為當地極具歷史的集會場所。二十世紀末當地許多藝術家不忍心見此中世紀古城沒落，開始將藝術活動帶進這座城裡。至今許多的音樂演奏會與表演藝術工作坊都會在這個空間中舉辦。基本的空調與照明、一架鋼琴、約莫 50 張折疊椅，以及一個像禮堂的舞台是這個空間所有的設備。</p>		
	<p>場地網址：此場地並無網址。</p>		
<p>※六、檢附場地照片 (含室內、室外，至少兩張)</p>			
<p>※七、主辦單位/機構聯絡方式</p>	<p>聯絡人</p>	<p>Suzana Nikolić</p>	<p>電話 +385 98 335695</p>
	<p>e-mail</p>	<p>studiochekhov.zagreb@gmail.com</p>	

	地址	StudioChekhov Croatia, Gajeva 10, 10 000 Zagreb
※八、主辦單位簡介		<p>Michael Chekhov Europe (簡稱 MCE)</p> <p>歐洲麥可契訶夫協會為歐洲各地不同倡議者於 2008 年共同創立的非營利組織。依據麥可契訶夫的藝術願景，提供一個開放的空間給學術研究、訓練與展開契訶夫技巧在 21 世紀能貢獻給劇場和藝術的面向。創始者來自比利時、荷蘭、西班牙、克羅埃西亞、德國、芬蘭、丹麥和英國。MCE 的榮譽會員為麥可契訶夫的末代弟子、紐約現任麥可契訶夫協會 (MICHA) 總監 Joanna Merlin。</p> <p>網址：<a href="http://www.michaelchekhoveurope.eu">www.michaelchekhoveurope.eu</a></p>